

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3020/94

af 6. december 1994

om indgåelse af protokollen om fastsættelse for perioden 3. maj 1994 til 2. maj 1996 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Angola om fiskeri ud for Angola

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43 sammenholdt med artikel 228, stk. 2 og 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Angola om fiskeri ud for Angola ⁽³⁾ har de to parter ført forhandlinger for at fastlægge de ændringer eller tilføjelser, der skal indsættes i aftalen ved udløbet af gyldighedsperioden for den til aftalen knyttede tredje protokol;

som resultat af disse foranstaltninger blev der den 24. marts 1994 parferet en ny protokol om fastsættelse for perioden 3. maj 1994 til 2. maj 1996 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i ovennævnte aftale;

det er i Fællesskabets interesse at godkende denne protokol —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Protokollen om fastsættelse for perioden 3. maj 1994 til 2. maj 1996 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Angola om fiskeri ud for Angola, godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til protokollen er knyttet til denne forordning.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen med bindende virkning for Fællesskabet.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. december 1994.

På Rådets vegne
N. BLÜM
Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 184 af 6. 7. 1994, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. C 323 af 21. 11. 1994.

⁽³⁾ EFT nr. L 341 af 3. 12. 1987, s. 2.